Sameer treballa amb les llengües hindi, anglès, castellà i català, i també entre aquestes llengües, com a escriptor i traductor. Va cursar els estudis de grau (B.A.) i de màster (M.A.) en Estudis Hispànics a la prestigiosa Jawaharlal Nehru University de Nova Delhi, Índia. Posteriorment, va fer cursos avançats de castellà al CEPE/UNAM, a Taxco, Mèxic, i un diploma de postgrau en Semiòtica Literària a la BUAP, a Puebla, Mèxic.

Ha treballat com a traductor i intèrpret des de l'inici de la seva trajectòria acadèmica, en àmbits molt diversos.

L'any 2002 es trasllada a la UAB, a Bellaterra, Barcelona, per començar el doctorat en Traducció i Estudis Interculturals. S'hi queda durant els deu anys següents, aproximadament. Hi acaba la seva tesi predoctoral i la mateixa universitat publica el seu primer llibre de poesia en edició bilingüe hindi-català. Més endavant, treballa en la primera traducció directa al hindi d'una novel·la catalana: *La plaça del Diamant*, de Mercè Rodoreda, que es publica a l'Índia i esdevé la primera traducció d'aquest tipus en la història. Posteriorment, també publica en hindi tots els contes de la mateixa icònica escriptora catalana, Mercè Rodoreda. Aquestes traduccions són publicades per Yatra Books, Índia.

Entre altres obres, ha publicat poesia pròpia, traduccions de poesia, dues novel·les —una en hindi, *Dastan-e-Ka.Ka.Ka*, publicada per l'editorial HarperCollins India i actualment disponible en línia a Pratilipi.com (enllaç al web principal), i una altra de breu en castellà, *Siete historias íntimas del Sr. Gandhi*, publicada entre amics per a una distribució limitada—, així com contes en revistes digitals i impreses.

A Barcelona va estudiar català a la UAB, on cursava el doctorat, i a l'EOI de Drassanes, fins a assolir el nivell C2 de la llengua. També va ensenyar català durant un any a la Universitat Jamia Millia Islamia de Nova Delhi. Ha impartit classes d'hindi i cursos de traducció a Casa Àsia, la Universitat de Barcelona i la Universitat Autònoma de Barcelona, a Barcelona, així com a l'Instituto Cervantes de Nova Delhi.

Ha estat distingit amb l'eminent i prestigiós premi *Dvivagish Puraskar* a l'Índia, instituït per Bharatiya Anuvaad Parishad, una entitat amb seu a Nova Delhi que, des de fa dècades, es dedica a promoure i treballar en l'àmbit de la traducció literària a l'Índia. Anteriorment, també ha estat becari del Charles Wallace Trust de Londres i investigador visitant (*Visiting Research Fellow*) a SOAS, University of London, en el marc dels seus estudis de doctorat. Així mateix, va passar uns dies a la Translation House de Looren, prop de Zuric, Suïssa, per acabar la traducció al hindi de les obres de Mercè Rodoreda.

Sameer ha treballat com a assessor lingüístic, traductor i intèrpret per als departaments de serveis socials, educació, policia i justícia del Govern de Catalunya; l'Instituto Cervantes de Nova Delhi; Gandhi Sewagram, a Wardha, Índia; diverses entitats governamentals de l'Índia, inclosos els departaments de policia i justícia; el Govern d'Espanya; Linguamón, Barcelona; la Institució de les Lletres Catalanes; l'editorial GeoPlaneta i Lonely Planet, entre moltes altres institucions i projectes internacionals.

Més recentment, ha traduït l'icònica poesia de *Tango* a l'anglès i al hindi per a l'Ambaixada de l'Argentina a Nova Delhi i acaba de fer la traducció al castellà d'una antologia de poemes en hindi de la reconeguda poeta tribal índia Jacinta Kerketta.

Sameer ha col·laborat amb l'Instituto Cervantes de Nova Delhi en nombroses activitats i projectes. Va començar-hi impartint els primers cursos d'hindi adreçats a hispanoparlants residents a Nova Delhi i, el 2024, hi va participar com a escriptor i traductor en el festival *Long Nights of Literature*, organitzat per la Unió Europea a Nova Delhi.

Sameer viatja sovint a Espanya i, a l'Índia, reparteix el seu temps entre Delhi i Lansdowne, a Uttarakhand, Índia.